DIRECTIONS FOR USING
DR. WILLIAMS'
PINK PILLS
FOR PALE PEOPLE.

FOR MEN AND WOMEN---YOUNG AND OLD

AN UNFAILING BLOOD BUILDER AND NERVE TONIC.

CURES *All Diseases arising from a Poor and Watery condition of the BLOOD,* **such as Pale and Sallow Complexion, General Muscular Weakness, Loss of Appetite, Depression of Spirits, Lack of Ambition, Anæmia, Chlorosis or Green Sickness, Palpitation of the Heart, Shortness of Breath on slight exertion, Coldness of Hands or Feet, Swelling of the Feet and Limbs, Pain in the Back, Nervous Headache, Dizziness, Loss of Memory, Feebleness of Will, Ringing in the Ears, Early Decay. All forms of Female Weakness, Leucorrhœa, Tardy or Irregular Periods, Suppression of the Menses, Hysteria, Locomotor Ataxia, Partial Paralysis, Sciatica, Rheumatism, Neuralgia,** etc.

All diseases depending on vitiated Humors in the BLOOD, causing Scrofula, Swelled Glands, Fever Sores, Rickets, Hip Joint Diseases, Hunchback, Acquired Deformities, Decayed Bones, Chronic Erysipelas, Consumption of the Bowels and Lungs.

And also for invigorating the BLOOD and SYSTEM, when broken down by overwork, worry, disease, excesses and indiscretions of living. Recovery from Acute Diseases, such as Fevers, etc., loss of Vital Powers, Spermatorrhœa, Early Decay, Premature Old Age.

THESE PILLS ARE NOT A PURGATIVE MEDICINE. They are NOT a cure-all. They contain nothing that could injure the most delicate system, but act upon the diseases dependent upon poor and watery BLOOD or a cachetic state of that fluid.

They act directly upon the blood. They supply to the Blood its life giving qualities, by assisting it to absorb oxygen, that great supporter of all organic life. In this way the Blood becoming "built up" and being supplied with its lacking constituents, becomes rich and red, nourishes the various organs, stimulating them to activity in the performance of their functions and thus to eliminate disease from the system. They have an especial action (through the Blood) upon the sexual organs of both Men and Women.

Improvement follows a few days' use of these Pills; while permanent benefit and cure can only reasonably be expected when sufficient have been taken to thoroughly enrich the Blood.

GENERAL DIRECTIONS.—*Before beginning to take these Pills, cause the bowels to be freely opened by laxative medicine.* It is best to begin with one Pill after each meal, commencing the use of the medicine after a mid-day meal. Being stimulating, it is not best to take them on an empty stomach. After taking for a few days the number may be increased to two Pills at a dose, while in extreme cases three may be safely taken at one time. Take a sufficient quantity of good, wholesome, nutritious food; avoiding on the one hand, undue greasiness and indigestibility, and on the other, a watery or sloppy diet. Avoid soups, broths, porridges, pickles, warm or fresh bread, raw fruits, and an excess of tea or coffee. Go out of doors as much as possible. Bathe the body frequently, and rub the skin well with a rough towel. Keep the bowels regular.

A nutritious diet may be chosen from among following:—Fresh meats (except pork), fresh fish, fowls, eggs, vegetables, well cooked; bread and butter, milk, rice, corn starch and sago puddings.

SPECIAL DIRECTIONS.—The General Directions suffice for the great majority of cases, but for others, especially in women, other directions are necessary. Read them:

OVER.

SUPPRESSION OF THE MENSES from cold or other causes, as fright, etc., demand the taking of the PILLS in the larger dose, and the nightly use of the hip bath with mustard. Also the taking of a large cupful of some hot, stimulating beverage, such as ginger tea, infusion of broom tops, or of pennyroyal, or any such herb, each night at bedtime.

PREGNANT WOMEN must be careful not to take these Pills until they have passed the fourth month. After that time they will obtain much benefit from their use in the smaller dose. By invigorating the system of the expectant mother, the healthy development of the offspring is ensured and the woman herself placed in the best possible condition to pass safely through her hour of trial without undue suffering.

LEUCORRHŒA OR WHITES.—This general complaint is very weakening, and consists of a milky, glairy, or purulent discharge, usually worst just before or after the monthly periods. Directions—Take the PILLS according to General Directions. Dissolve four teaspoonsful of powdered borax in half a gallon of hot water. Then introduce the nozzle of a syringe as far as possible without causing pain, slowly inject the whole of the water, as hot as can be borne. Do this twice a day. Pain in the Back, Inflammation of the Womb, and unusual irritations may be treated in the same way.

DELAYED DEVELOPMENT OF GIRLS when arriving at the proper age may be remedied by the simple administration of the PILLS, with an occasional hip-bath of hot water and mustard.

TARDY PERIODS may be treated in the same way.

CHLOROSIS or Green Sickness is characterized by a sallow, greenish tint of the skin, and depends upon a deficiency of the red portion of the Blood. Directions—Take the Pills in as large doses as the stomach will stand and bathe the stomach and bowels each morning with salt and water—a tablespoonful to the quart—followed by energetic friction with a coarse towel.

ANÆMIA—literally, *bloodlessness*—is caused by an actual deficiency of the blood and a watery and depraved state of that fluid. It is but an aggravation of Chlorosis. It is characterized by a pale complexion, pale lips, dull eyes, tongue and gums bloodless. Shortness of breath on slight exertion—especially upon going upstairs. Palpitation of the heart. Feeling of impending death. Weakness. Loss of appetite and ambition. Irregular and pale monthly periods. If left to itself is apt to result in decline and death. Or it may eventuate in persistent Pernicious Anæmia, one of the most hopeless of diseases. Directions—These Pills taken in increasing doses will never fail to effect a cure if used persistently for a reasonable length of time. Good food, fresh air and sunlight, agreeable society, warm clothing and moderate exercise will materially aid the cure. If the digestion is very weak it would be well to drink half a pint of sound claret wine at the principal meal each day. This, by stimulating the system and assisting in the rapid formation of blood, gives the Pills more to work upon and hastens the cure. Claret is not an intoxicant if used in any reasonable quantity, but it is a great blood former.

LOCOMOTOR ATAXIA.—Take the Pills in gradually increasing doses until the larger dose is reached. This disease, prior to the discovery of Dr. Williams' Pink Pills, was held by the highest medical authority to be incurable, but the fact has been demonstrated that these Pills will cure this disease *if the treatment is persisted in.* While taking the Pills bathe the body daily with *cold* water, and follow by a brisk rubbing with a coarse towel.

FOR MEN.—For men these Pills stand unrivalled. They build up the system shattered by debauchery, excesses, or disease, and cure the various ills caused thereby, viz.: Spermatorrhœa, Impotence, Nervous Despondency, Loss of Memory, Confusion of Ideas, Irritability of Temper, Pain in the Back and Perinæum. Draining of the Prostratic Fluid. Directions—Stop the practices that have caused the trouble. This is imperative else a cure cannot be looked for. Take the Pills regularly for two or three months, first, one after each meal, gradually increasing the dose to three Pills thrice daily. Bathe the body each morning in cold water, using vigorous friction of the skin with a Turkish towel. Each night bathe the private parts and buttocks in ice cold water. Eat good, wholesome food, avoiding an excess of meat. Avoid stimulants entirely, including tea and coffee. Go to bed early and rise early. Sleep on a hard bed, with a light covering. Take a large amount of out-of-door exercise. Avoid lascivious thoughts, conversation and books. Live a pure and manly life. Engage heartily in some healthy occupation. Follow the foregoing directions and a cure will be sure to follow.

CONSUMPTION OF THE LUNGS can be cured, but it is much better to prevent it by keeping the blood and system up, and thus resisting the onset of this and other wasting diseases. Take Dr. Williams' Pink Pills for Pale People for this purpose.

FOR CHILDREN—Pink Pills have no equal as a strengthening medicine. Scrofula, Rickets, Swelled Glands, St. Vitus' Dance, Disease of the Bones, etc., are all benefitted by the use of the Pills. For children 4 to 6 years of age give one-third of a Pill after each meal; and from 6 to 12 years of age, one-half Pill after each meal. Divide the Pills with a pen-knife daily as given.

LA GRIPPE.—The after effects of this disease may be thoroughly eradicated by taking 4 to 6 pills daily.

The thousands of testimonials voluntarily given the proprietors of Pink Pills, prove that they accomplish all that is claimed for them. It should be borne in mind, however, that the longer the standing of the disease the longer will it be necessary to use the remedy. Do not expect a single box to perform miracles, but give the Pills a fair trial, faithfully following the directions and a cure is certain.

N. B.—These Pills sometimes become discolored by having been kept in a damp place, but this does not in any way affect their medical virtues.

ADDRESS,

THE DR. WILLIAMS' MEDICINE CO.,

BROCKVILLE, ONT., OR SCHENECTADY, N. Y.

Times Print, Brockville

DIRECTIONS POUR L'USAGE DES

PILULES ROSES DU DR. WILLIAMS

POUR PERSONNES PALES.

POUR HOMMES ET FEMMES—JEUNES ET VIEUX.

Un Producteur de Sang et un Tonique pour les Nerfs

INFAILLIBLE.

GUERISONS. *Toutes les Maladies provenant de la Pauvreté et de la condition Aqueuse du SANG*, telles que **Teint Pâle et Blême, Faiblesse Générale des Muscles, Perte d'Appétit, Prostration des Facultés Mentales, Manque d'Ambition, Anémie, Chlorose ou Pâles Couleurs, Battement de Cœur, Courte Haleine au moindre exercice, Froid aux Mains ou aux Pieds, Enflure des Pieds et des Jambes, Douleur dans le Dos, Mal de Tête Nerveux, Etourdissements, Perte de Mémoire, Faiblesse de Volonté, Bourdonnement dans les Oreilles, Caducité Prématurée, Faiblesse chez les Femmes sous toutes ses Formes, Leucorrhée, Règles Tardives ou Irrégulières, Arrêt des Mois, Hystérie, Locomotor Ataxia, Paralysie Partielle, Sciatique, Rhumatisme, Névralgie, etc.**

Toutes les maladies provenant d'Humeurs viciées dans le SANG, produisant les Scrofules, Enflure des Glandes, Plaies à la suite de Fièvres, Rachitisme, Maladies dans les Jointures des Hanches, Bosses, Difformités Acquises, Carie des Os, Erésipèle Chronique, Consomption des Intestins et des Poumons.

Elles servent aussi à fortifier le SANG et le SYSTEME, quand ils sont épuisés par un excès de travail, l'inquiétude, la maladie, les excès et les imprudences. Cure des Maladies Aiguës, telles que Fièvres, etc., Perte des Forces Vitales, Spermatorrhée, Caducité Précoce, Viellesse Prématurée.

CES PILULES NE SONT PAS UN MEDICAMENT PURGATIF. Elles NE SONT PAS un guérit tout. Elles ne contiennent rien qui puisse nuire au système le plus délicat, mais elles agissent sur les maladies résultant d'un SANG pauvre et aqueux, ou d'un état cachectique de ce fluide.

Elles agissent directement sur le sang. Elles fournissent au sang ses éléments de vitalité, en l'aidant à absorber l'oxygène, ce grand nourrisseur de toute vie organique. De cette manière, le sang étant "reconstitué" et étant approvisionné des éléments qui lui manquaient, devient riche et vermeil, il nourrit les divers organes, stimulant leur travail dans l'accomplissement de leurs diverses fonctions, et par là les forçant à chasser la maladie du système. Elles agissent d'une manière spéciale (par l'entremise du Sang) sur les organes sexuels et de l'Homme et de la Femme.

DIRECTIONS GÉNÉRALES.

Avant de commencer à prendre ces pilules, mettez vous les intestins bien libres, au moyen d'un médicament laxatif. Il est mieux de prendre d'abord une Pilule après chaque repas, commençant la médication après un repas du midi. Ces Pilules étant un stimulant, il vaut mieux ne pas les prendre avec l'estomac vide. Après en avoir pris pour quelques jours, on peut augmenter le nombre à deux Pilules par dose, et dans les cas extrêmes, on peut, en toute sûreté, en prendre trois à la fois. Prenez une quantité suffisante de bonne nourriture soutenante, évitant d'une part des aliments trop gras et difficiles à digérer, et de l'autre une nourriture aqueuse ou liquide. Evitez les soupes, bouillons, potages, marinades, pain chaud ou frais, fruits crus, et trop de thé ou café. Sortez autant que possible. Lavez vous le corps souvent, et frictionnez bien la peau avec une serviette rude. Tenez les intestins libres.

On peut choisir des aliments nutritifs parmi les suivants:—Viandes fraîches (excepté le porc), poisson frais, volailles, œufs, légumes bien cuits, pain beurré, lait, riz, poudings au corn starch et à la sauge.

DIRECTIONS SPÉCIALES.

Les Directions Générales suffisent pour la grande majorité des cas, mais dans d'autres, surtout che femmes, il faut d'autres directions. Lisez les:—

L'ARRET DES MOIS, provenant du froid ou d'autres causes, telle que la peur, etc, requiert que l'on prenne les Pilules à la plus forte dose, et que l'on baigne les hanches, chaque soir, avec de l'eau moutardée. Il faut aussi prendre une pleine grande tasse de quelque breuvage chaud et stimulant, tel que thé de gingembre, infusion de genêt, pouliot, ou toute autre herbage de même nature, le soir en se couchant.

LES FEMMES ENCEINTES doivent faire attention et ne pas prendre ces Pilules avant qu'elles aient passé leur quatrième mois. Après cette époque, elles en retireront un grand avantage, en les prenant à la petite dose. En fortifiant le système de la mère enceinte, on assure le développement vigoureux de l'enfant, et la mère elle-même se trouve placée dans les meilleures conditions possibles pour traverser heureusement la rude épreuve, sans trop de souffrances.

LA LEUCORRHEE OU FLEURS BLANCHES consiste en un écoulement laiteux, glaireux ou purulent, généralement plus fort de suite avant ou après les mois. Directions—Prenez les Pilules d'après les Directions Générales. Faites dissoudre quatre cuillerées à thé de borax en poudre dans un demi-gallon d'eau chaude. Introduisez ensuite le tuyau d'une seringue aussi loin que possible, sans faire mal, puis injectez lentement toute l'eau, aussi chaude que vous pourrez l'endurer. Faites ceci deux fois par jour. On peut traiter de la même manière les Douleurs dans le Dos, l'Inflammation de la Matrice et les Irritations inaccoutumées.

On peut obvier au DEVELOPPEMENT TARDIF DES JEUNES FILLES, quand elles ont atteint l'âge voulu, en prenant simplement de ces Pilules, et baignant de temps à autre les hanches avec de l'eau chaude mélangée de moutarde.

LES REGLES TARDIVES peuvent être traitées de la même manière.

LA CHLOROSE ou Pâles Couleurs se distingue par le teint bléme et verdâtre de la peau, et est due à un manque de la partie rouge du Sang. Directions—Prenez les Pilules par doses aussi fortes que l'estomac pourra les supporter, et lavez bien l'estomac et les intestins, chaque matin, avec du sel et de l'eau—une cuillerée à soupe par pinte,—puis donnez une bonne friction avec une serviette rude.

L'ANEMIE—littéralement, *manque de sang*—est causée par l'insuffisance réelle de sang et l'état aqueux et vicié de ce fluide. Ça n'est qu'une aggravation de la Chlorose. Ses traits caractéristiques sont un teint pâle, des lèvres pâles, des yeux ternes, une langue et des gencives sans sang. Courte haleine au moindre exercice—surtout en montant les escaliers. Battement de cœur. Appréhension d'une mort prochaine. Faiblesse. Perte d'appétit et d'ambition. Règles irrégulières et pâles. Laissée à elle-même, l'Anémie est sujette à amener la défaillance et la mort, ou elle peut dégénérer en Anémie Rapide, qui est une des maladies les plus désespérées. Directions—Ces Pilules prises par doses allant en augmentant, ne manqueront jamais d'amener la guérison, si on les prend avec constance pendant un temps raisonnable. Une bonne nourriture, l'air frais et le soleil, une société agréable, des habits chauds et un exercice modéré, aideront beaucoup la guérison. Si la digestion est très faible, on ferait bien de boire un demiard de bon vin de claret, au repas principal de chaque jour. Ceci, en stimulant le système et aidant la formation rapide du sang, fournit plus pour le travail des Pilules et avance la guérison. Le claret n'enivre pas, si on en prend en quantité raisonnable, mais c'est un grand producteur de sang.

LOCOMOTOR ATAXIA.—Prenez les Pilules par doses augmentant graduellement jusqu'à ce que vous arriviez à la plus forte dose. Avant la découverte des Pilules Roses du Dr. Williams, les meilleures autorités médicales considéraient cette maladie comme incurable, mais il a été prouvé que ces Pilules guérissent cette maladie, *si on persiste dans le traitement.* Pendant que vous prenez les Pilules, lavez-vous le corps tous les jours avec de l'eau *froide,* puis frictionnez vigoureusement ensuite avec une serviette rude.

POUR HOMMES.

Pour les hommes, ces Pilules sont sans pareil. Elles reconstituent le système ébranlé par la débauche, les excès ou la maladie, et guérissent les maux divers qui en résultent, viz. : Spermatorrhée, Impuissance, Prostration Nerveuse, Perte de Mémoire, Confusion dans les Idées, Humeur Irascible, Douleur dans le Dos et le Périnée, Ecoulement de la Prostate. Directions—Cessez les habitudes qui ont amené la maladie. Ceci est de rigueur, autrement vous ne pouvez pas espérer être guéri. Prenez les Pilules régulièrement pendant deux ou trois mois, d'abord une après chaque repas, augmentant graduellement la dose jusqu'à trois Pilules trois fois par jour. Baignez le corps tous les matins dans de l'eau froide, frictionnant vigoureusement la peau avec une serviette Turque. Chaque soir, baignez les parties privées et les fesses dans de l'eau à la glace. Mangez de bons aliments sains, évitant trop de viande. Abstenez-vous de tout stimulant, y compris le thé et le café. Couchez-vous de bonne heure et levez-vous de bonne heure. Couchez sur un lit dur, avec peu de couvertures. Prenez beaucoup d'exercice en plein air. Evitez les pensées, conversations et livres lascifs. Menez une vie pure et mâle. Entreprenez de bon cœur quelque travail salubre. Suivez ces directions et vous serez certainement guéri.

LA CONSOMPTION DES POUMONS peut être guérie, mais il vaut beaucoup mieux la prévenir en soutenant le sang et le système, empêchant ainsi la première attaque de cette maladie et autres qui consument. Pour cela prenez les Pilules Roses du Dr. Williams pour Personnes Pâles.

POUR ENFANTS.

Les Pilules Roses n'ont pas leurs pareilles comme remède fortifiant. Scrofules, Rachitisme, Enflure des Glandes, Danse de St. Guy, Maladie des Os, etc., trouvent leur remède dans ces Pilules. Pour les enfants de 4 à 6 ans, donnez le tiers d'une Pilule après chaque repas, et de 6 à 12 ans, la moitié d'une Pilule après chaque repas. Coupez les Pilules avec un canif, a mesure que vous les donnez chaque jour.

LA GRIPPE.—On peut détruire radicalement les suites de cette maladie, en prenant de 4 à 6 Pilules tous les jours.

Les milliers de certificats volontaires donnés aux propriétaires des Pilules Roses, prouvent qu'elles opèrent réellement tout ce qu'on leur attribue. Il faut se rappeler, cependant, que plus la maladie a duré longtemps, plus longtemps aussi faudra-t-il employer le remède. N'espérez pas qu'une simple boîte fera des miracles, mais donnez aux Pilules une bonne chance, suivant bien les directions, et vous serez certainement guéri.

N.B.—Les Pilules perdent quelquefois leur couleur en étant placées dans un endroit humide, mais ceci n'affecte en rien leur vertu médicale.

ADRESSEZ,

THE DR. WILLIAMS' MEDICINE CO.

BROCKVILLE, ONT., ou SCHENECTADY, N.Y.